

---

Norme internationale



7918

---

INTERNATIONAL ORGANIZATION FOR STANDARDIZATION • МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ПО СТАНДАРТИЗАЦИИ • ORGANISATION INTERNATIONALE DE NORMALISATION

---

**Matériel forestier — Débroussailleuses portatives —  
Dispositif de protection de la lame de scie circulaire —  
Dimensions**

*Forestry machinery — Portable brush-saws — Circular saw-blade guard — Dimensions*

**Première édition — 1985-08-15**

---

**CDU 621.934 : 634.0.36**

**Réf. n° : ISO 7918-1985 (F)**

**Descripteurs :** machine agricole, matériel forestier, matériel portatif, scie, écran de protection, spécification, dimension.

Prix basé sur 3 pages

## Avant-propos

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique créé à cet effet. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO, participent également aux travaux.

Les projets de Normes internationales adoptés par les comités techniques sont soumis aux comités membres pour approbation, avant leur acceptation comme Normes internationales par le Conseil de l'ISO. Les Normes internationales sont approuvées conformément aux procédures de l'ISO qui requièrent l'approbation de 75 % au moins des comités membres votants.

La Norme internationale ISO 7918 a été élaborée par le comité technique ISO/TC 23, *Tracteurs et matériels agricoles et forestiers*.

# Matériel forestier — Débroussailleuses portatives — Dispositif de protection de la lame de scie circulaire — Dimensions

## 1 Objet et domaine d'application

La présente Norme internationale fixe les dimensions et spécifie les exigences générales de sécurité des dispositifs de protection de la lame de scie circulaire des débroussailleuses portatives à moteur thermique, utilisées principalement pour les travaux forestiers.

Le protecteur décrit dans la présente Norme internationale n'est pas prévu pour une utilisation avec des lames coupant le gazon.

## 2 Référence

ISO 7113, *Matériel forestier — Débroussailleuses — Lames de scie — Dimensions et vitesse périphérique.*

## 3 Dimensions et exigences générales

**3.1** Le dispositif de protection de la lame de scie circulaire doit couvrir un secteur d'au moins 90° à l'arrière de la lame de

scie circulaire et doit être positionné de façon à assurer une protection maximale de l'opérateur (voir figure 1).

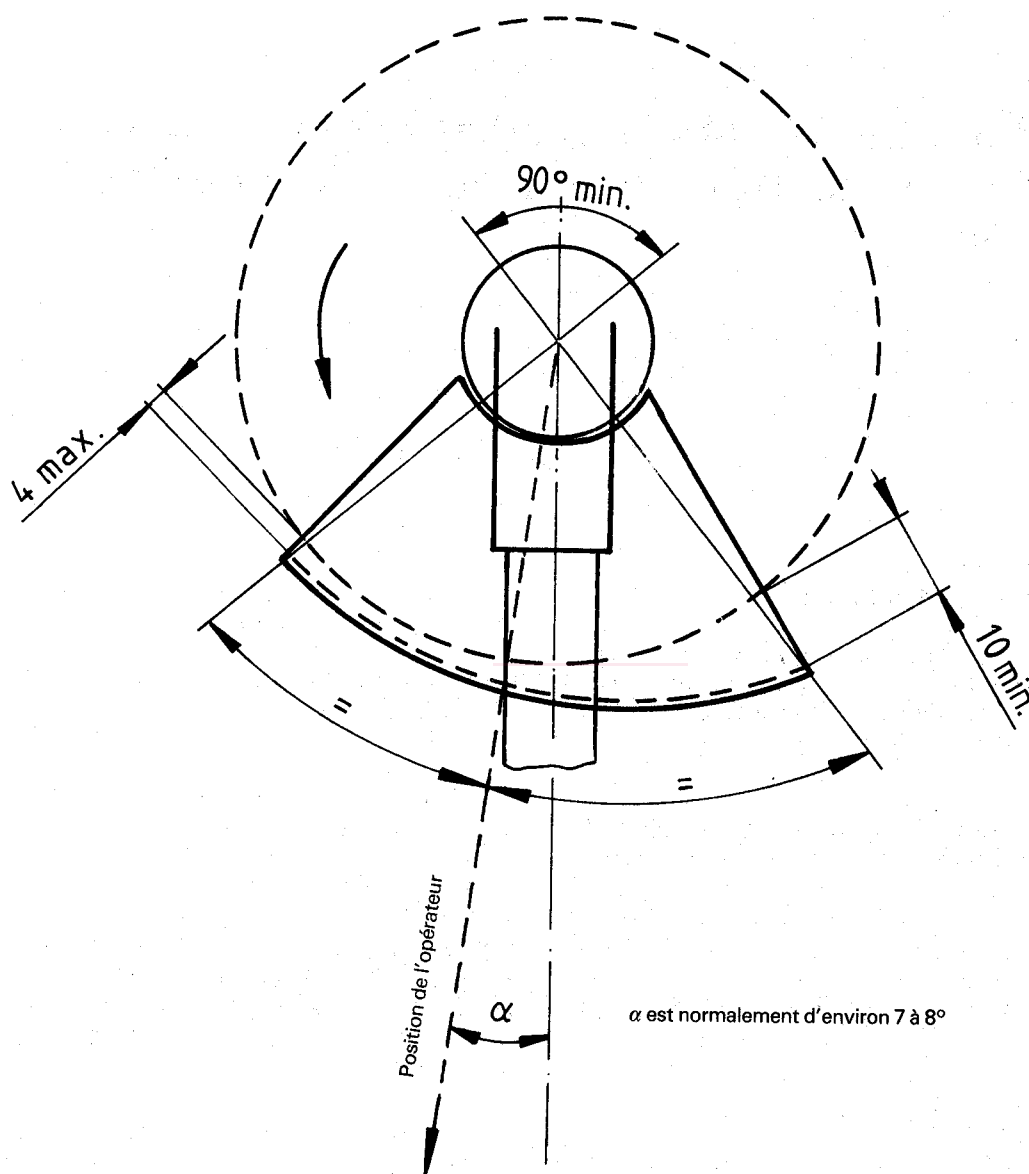
Les dimensions des lames de scie circulaire sont fixées dans l'ISO 7113.

**3.2** Le dégagement radial entre les dents de la lame de scie circulaire et le dispositif de protection doit être inférieur à 4 mm au point d'entrée de la lame de scie circulaire et doit ensuite augmenter jusqu'à au moins 10 mm au point de sortie (voir figure 1).

**3.3** À l'exception de l'emplacement des dents, le dégagement axial entre la lame de scie circulaire et le dispositif de protection ne doit pas être supérieur à 3 mm au point d'entrée de la lame de scie circulaire et doit ensuite augmenter jusqu'à au moins 10 mm au point de sortie (voir figure 2).

**3.4** La partie arrière basse du dispositif de protection doit couvrir la lame de scie circulaire d'au moins 10 mm et doit être arrondie de façon à éviter de l'accrocher lorsque la lame de scie circulaire est manœuvrée au-dessus des souches (voir figure 2).

Dimensions en millimètres



NOTE — Dans le cas où la lame de scie circulaire a un sens de rotation opposé, les côtés de la figure doivent être inversés.

Figure 1 — Dégagement radial